

香港交易及結算所有限公司和香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Anhui Tianda Oil Pipe Company Limited 安徽天大石油管材股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：839)

全年業績初步公告

截至二零一零年十二月三十一日止年度

財務摘要：

- 本年度，本集團實現總生產量約628,300噸，較二零零九年增長約79.5%；實現總銷售量約623,400噸，較二零零九年增長約55.9%。
- 本年度，本集團錄得的收入總額約人民幣3,181,719,000元，較二零零九年增加約人民幣1,244,976,000元，增幅約64.3%。
- 本年度，歸屬於本集團母公司持有人之利潤約為人民幣114,516,000元，較二零零九年減少約人民幣85,173,000元，降幅約42.7%。
- 每股盈利約為人民幣0.14元，較去年同期減少約46.2%。
- 董事會建議派發二零一零年度年末股利每股人民幣3.1分(含稅)。

全年業績

安徽天大石油管材股份有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)欣然呈列截至二零一零年十二月三十一日止年度本公司及其附屬公司(「本集團」)之全年業績，連同二零零九年之比較數字如下：

合併綜合收益表

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
收入	3	3,181,719	1,936,743
銷售成本		<u>(2,920,170)</u>	<u>(1,667,676)</u>
毛利		261,549	269,067
其他收入及收益		31,212	60,165
銷售及分銷成本		(94,449)	(67,431)
行政開支		(36,678)	(22,844)
其他開支		(2,612)	(1,972)
財務成本		(24,220)	(1,391)
稅前盈利	4	134,802	235,594
稅項	5	(20,286)	(35,905)
本年盈利		<u>114,516</u>	<u>199,689</u>
其他綜合收益			
年度其他綜合收益，除稅後		<u>-</u>	<u>-</u>
年度綜合收益總額，除稅後		<u>114,516</u>	<u>199,689</u>
年度盈利歸屬於母公司持有人		<u>114,516</u>	<u>199,689</u>
年度綜合收益總額歸屬於母公司持有人		<u>114,516</u>	<u>199,689</u>
建議派發之年末股息	6	<u>25,160</u>	<u>40,581</u>
母公司普通股股東應佔每股盈利 基本、本年盈利	7	<u>人民幣0.14元</u>	<u>人民幣0.26元</u>

合併財務狀況表

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備		1,457,468	1,247,469
預付土地租金		27,970	28,623
遞延稅項資產	5	146	431
非流動資產合計		<u>1,485,584</u>	<u>1,276,523</u>
流動資產			
存貨	8	615,156	368,661
貿易性應收款及應收票據	9	328,937	187,946
預付款項、按金及其他應收款項		697,394	1,201,286
衍生金融工具		5,500	–
現金及現金等價物		49,382	384,217
流動資產合計		<u>1,696,369</u>	<u>2,142,110</u>
流動負債			
計息銀行借款及其他借款		144,259	21,522
貿易性應付賬款及應付票據	10	558,411	1,064,588
應付稅項	5	11,176	34,995
其他應付款項及應計費用		314,539	110,006
流動負債合計		<u>1,028,385</u>	<u>1,231,111</u>
淨流動資產		<u>667,984</u>	<u>910,999</u>
資產總額減流動負債		<u>2,153,568</u>	<u>2,187,522</u>
非流動負債			
計息銀行借款及其他借款		517,500	626,214
遞延稅項負債	5	825	–
非流動負債合計		<u>518,325</u>	<u>626,214</u>
淨資產合計		<u>1,635,243</u>	<u>1,561,308</u>
歸屬於母公司持有人之權益			
已發行股本		405,813	405,813
儲備		1,204,270	1,114,914
建議年末股息		25,160	40,581
權益合計		<u>1,635,243</u>	<u>1,561,308</u>

財務報表附註

1. 編製基準

除衍生金融工具以公允價值列示外，本合併財務報表乃按歷史成本法編制。除非另有說明，本合併財務報表以人民幣列報，所有金額進位至最接近的人民幣千元列示。

合規聲明

本集團之合併財務報表乃根據國際財務報告準則編制，國際財務報告準則包括了由國際會計準則理事會頒佈之準則及其釋義，及國際會計準則委員會認可且仍然生效之國際財務報告詮釋委員會詮釋，並已按照香港公司條例之披露規定編制。

本公司根據中國財政部頒佈之會計制度及規定保留會計記錄及編制法定財務報表。編制法定財務報表所採納之會計政策及基準與國際財務報告準則在若干項目上有所不同。為符合國際財務報告準則而重新排列經營業績及財務狀況所產生之差異已在本財務報表中進行了調整，但本公司之會計記錄則不會作出相關調整。

合併基礎

合併財務報表包括本公司及其附屬公司截至二零一零年十二月三十一日止年度之財務報表。附屬公司之業績自收購日期(即本集團取得控制權之日)起合併入賬，並於該控制權終止前繼續合併入賬。所有收入、開支以及產生自本集團內公司間交易及公司間結餘之未實現收益及虧損已於合併入賬時全數對銷。

會計政策的變更與披露

本集團已於編制本年度財務報表時首次採納下列新訂及經修訂國際財務報告準則。

國際財務報告準則第1號(經修訂)	首次採納國際財務報告準則
國際財務報告準則第1號修訂本	國際財務報告準則第1號修訂本 首次採納國際財務報告準則 —首次採納者的額外豁免
國際財務報告準則第2號修訂本	國際財務報告準則第2號修訂本 以股份為基礎的付款 —集團現金結算以股份為基礎的付款交易
國際財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併
國際會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表
國際會計準則第39號修訂本	國際會計準則第39號修訂本 金融工具：確認及計量 —合資格對沖項目
國際財務報告詮釋委員會第17號	向擁有人分派非現金資產
國際財務報告準則第5號修訂本	國際財務報告準則第5號修訂本
計入二零零八年五月頒佈的	持作銷售非流動資產及已終止經營業務 —出售於附屬公司非控股權益之計劃國際 財務報告準則的改善
二零零九年國際財務報告準則的改善	於二零零九年四月頒佈的多項國際財務報告 準則的修訂

除有關計入二零零九年國際財務報告準則的改善的國際會計準則第7號修訂本及國際會計準則第17號的影響如下文所進一步說明外，採納新訂及經修訂國際財務報告準則對該等財務報表並不產生重大影響。

採納該等新訂及經修訂國際財務報告準則之主要影響如下：

於二零零九年四年頒佈的二零零九年國際財務報告準則的改善載列多項國際財務報告準則的修訂。每一準則均有單獨的過渡條文。儘管採納部份修訂導致會計政策的變動，該等修訂對本集團不會產生重大財務影響。大多數適用於本集團的主要修訂詳情如下：

- 國際會計準則第7號現金流量表要求導致在財務狀況表內的已確認資產的開支方可分類為來自投資活動的現金流量。
- 國際會計準則第17號租賃：剔除將土地分類為租賃的特定指引。因此，土地租賃須根據國際會計準則第17號的一般指引分類為經營或融資租賃。

2. 分部資料

地域資料

對外銷售收入

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
中國大陸	2,042,416	1,295,428
美國	163,847	65,248
其他國家	975,456	576,067
	3,181,719	1,936,743

以上業務之收入數據按照客戶所處之區域劃分。

3. 收入

收入，亦是本集團的營業額，指本年度內已售貨品開具的發票額，並扣除增值稅、已計之退貨、貿易折扣及適用的各類政府附加收費後的金額。

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
貨物銷售	3,189,048	1,942,555
減：政府附加收費	(7,329)	(5,812)
收入	3,181,719	1,936,743

4. 稅前盈利

本集團稅前盈利已扣除／(計入)下列各項：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
已售存貨成本	2,920,170	1,667,676
折舊	109,849	43,126
預付土地租金之攤銷	653	653
轉回存貨至可變現價值	(1,900)	(2,490)
研究開支	3,843	6,638
核數師酬金	950	650
員工費用：		
-薪金及其他員工成本	64,065	33,279
-退休金計劃供款	8,702	6,285

5. 稅項

本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度內並未在香港賺取任何應課稅溢利，故並無計提香港利得稅(二零零九年度：無)。

根據中國企業所得稅法，本公司從二零零八年一月一日開始適用25%的所得稅稅率。

本公司於二零零九年十一月被安徽省科學技術廳、安徽省財政廳、安徽省國家稅務局與安徽省地方稅務局認定為高新技術企業。因此，根據天長市地方稅務局與的批復，本公司從二零零九年一月一日起三年內能夠享受15%的優惠稅率。

截至二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止年度的所得稅主要項目列示如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
當期稅項-中國大陸		
本年撥備	19,176	34,995
當期稅項-其他地區	-	-
遞延稅項：		
遠期貨幣合同公允價值變動估值	825	-
轉回之暫時性差異	285	910
本年稅項費用合計	20,286	35,905

稅項費用應用於稅前盈利以本公司及其附屬公司所註冊國家之法定稅率計算與稅項費用應用於稅前盈利以實際稅率計算之調節如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
除所得稅前盈利	<u>134,802</u>	<u>235,594</u>
按適用稅率15%計算之稅項	20,220	35,339
不可扣除費用項目之稅項影響	<u>66</u>	<u>566</u>
本集團按照實際稅率計算之稅項費用	<u>20,286</u>	<u>35,905</u>
實際稅率	<u>15.05%</u>	<u>15.24%</u>

截至二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團應付所得稅變動如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
年初餘額	34,995	72,347
本年撥備	19,176	34,995
本年支付	<u>(42,995)</u>	<u>(72,347)</u>
年末餘額	<u>11,176</u>	<u>34,995</u>

截至二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止年度內，由存貨計稅基礎及財務報表中存貨的帳面價值之間可扣減暫時性差額產生的遞延稅項資產的變動如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
年初餘額	431	1,341
本年內因損益產生的遞延稅項	<u>(285)</u>	<u>(910)</u>
年末餘額	<u>146</u>	<u>431</u>

截至二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團由遠期貨幣合同公允價值變動產生之遞延稅項負債的變動如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
年初餘額	-	-
本年內因損益產生的遞延稅項	<u>825</u>	<u>-</u>
年末餘額	<u>825</u>	<u>-</u>

6. 股息

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
建擬派發之年末利息 每普通股人民幣3.1分(二零零九年：人民幣5.0分)	<u>25,160</u>	<u>40,581</u>

本年度建議擬發年末股息尚待本公司股東於即將舉行的年度股東周年大會上批准。

7. 歸屬於母公司普通股股東應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據本年度母公司普通股股東應佔盈利及年內已發行普通股加權平均數811,626,000股(二零零九年：764,247,000股)(包括內資股和H股)計算。

於兩個年度內，本集團概無潛在有攤薄盈利之因素。

8. 存貨

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
原材料	222,145	141,796
在產品(成本價)	21,584	15,568
產成品及外購商品	<u>371,427</u>	<u>211,297</u>
	<u>615,156</u>	<u>368,661</u>

於二零一零年十二月三十一日的存貨餘額中，包括若干按可變現淨值列示的原材料及產成品合計人民幣22,127,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣20,035,000元)。

9. 貿易性應收賬款及應收票據

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收票據—國內第三方	<u>139,279</u>	<u>32,183</u>
貿易性應收款項—國外第三方	75,502	43,471
貿易性應收款項—國內第三方	<u>114,515</u>	<u>112,651</u>
	190,017	156,122
減值撥備	<u>(359)</u>	<u>(359)</u>
	<u>328,937</u>	<u>187,946</u>

應收票據結餘均為無擔保、免息、且賬齡少於六個月。

客戶通常被要求在本集團發送貨物前預先支付貨款。但是，本集團與國外客戶以及某些主要的本地客戶的貿易條款乃採用信用方式進行。信用期通常為1到45天，對個別戰略客戶可放寬至100天。本集團通過不可撤銷的信用證與國外客戶進行結算。本集團為每個本地客戶設定最高信用限額。本集團對於未結清的應收賬款有著非常嚴格的控製。高級管理人員定期檢查逾期結餘。鑒於上文所述，加上本集團貿易性應收賬款與為數眾多的多元化客戶相關，因此不存在信用風險集中的問題。貿易性應收賬款為無擔保、免息。

根據發票日，於報告期期末之貿易性應收賬款的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
未結清結餘賬齡：		
一年以內	189,658	155,772
一至二年	13	8
二至三年	8	6
三年以上	338	336
	<u>190,017</u>	<u>156,122</u>

貿易性應收款項之減值撥備變化如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	359	359
核銷不能收回之金額	-	-
於年終	<u>359</u>	<u>359</u>

在上述貿易性應收賬款減值撥備中包括對人民幣359,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣359,000元)的零星已減值的貿易性應收賬款計提的撥備，彼等應收賬款之帳面價值為人民幣359,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣359,000元)。零星已減值的貿易性應收款項與長時間拖欠造成違約之客戶相關。本集團對彼等結餘並無持有抵押物或其他信用增級。

未有減值的貿易性應收賬款之賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
未逾期、未減值	<u>189,658</u>	<u>155,763</u>

未逾期、未減值之貿易性應收賬款與為數眾多的多元化客戶相關，該等客戶均無拖欠違約的歷史記錄。

於二零一零年十二月三十一日，本集團未有抵押的貿易性應收賬款(二零零九年十二月三十一日：無)。

10. 貿易性應付款項及應付票據

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付票據—第三方	500,874	1,006,566
貿易性應付款項—第三方	57,537	58,022
	<u>558,411</u>	<u>1,064,588</u>

所有應付票據結餘均無擔保、免息且在六個月內到期。

所有貿易性應付賬款結餘均為無擔保、免息，且通常信用期為30天。

根據開票日／簽發日，於報告期期末之貿易性應付賬款和應付票據的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
未結清結餘賬齡：		
一年以內	553,632	1,060,703
一至二年	1,294	2,282
二至三年	2,063	571
三年以上	1,422	1,032
	<u>558,411</u>	<u>1,064,588</u>

於二零一零年十二月三十一日，應付第三方票據為銀行承兌滙票，由本集團及本公司抵押部份定期存款人民幣139,539,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣592,966,000元)取得。

管理層討論及分析

在閱讀以下有關本集團財務和經營狀況的討論與分析時，請結合本集團的綜合財務報表和相關附注作為參考。

概述

在經歷了空前的刺激政策帶來的快速復蘇之後，二零一零年全球經濟進入緩慢且不穩定、不平衡的復蘇期。對中國專用管企業而言，二零一零年的道路並不平坦，充滿挑戰。受金融危機以及歐美貿易保護政策的影響，市場需求疲軟，金融危機前行業內所建設的產能集中釋放加劇了市場的競爭壓力，產品價格低位徘徊。下半年區域性限電以及原材料成本的持續上漲也對本集團經營和盈利造成負面影響。在複雜低迷充滿競爭的市場環境下，本集團得到了錘煉成長，產、銷量大幅提高、產品結構豐富、客戶基礎廣泛、財務狀況穩健，與世界領先優質管業供應商Vallourec & Mannesmann Tubes(「VALLOUREC」)的重組合作項目進展順利。

綜合收益

本集團於二零一零年度錄得的收入總額約人民幣3,181,719,000元，與二零零九年錄得約人民幣1,936,743,000元相比，增加約人民幣1,244,976,000元，增幅約64.3%。收入增加是因(1)30萬噸高鋼級油井管項目生產綫在二零一零年度投產，集團銷量增加約223,400噸至約623,400噸；(2)由於原材料價格的上漲和產品品種結構的變化，使得產品平均單價增加約人民幣248元至約人民幣5,104元。

回顧年度內，國內和海外市場分別實現的銷售額均創新高，其中海外市場銷售增長更為突出，海外銷售額佔集團總銷售額的比例約35.8%(二零零九年：約33.1%)。

毛利

本集團於本年度錄得的毛利約人民幣261,549,000元，與二零零九年錄得約人民幣269,067,000元相比，減少約人民幣7,518,000元，降幅約2.8%，毛利下降主要是因(1)市場競爭激烈，產品價格上漲幅度小於原材料價格上漲的幅度；(2)30萬噸高鋼級油井管項目生產綫於二零一零年初剛投入試運營，試產期間研發投入和原材料損耗較大，以及投產第一年產量相對較低，單位產品承擔的折舊成本較高。換言之，二零一零年，30萬噸高鋼級油井管項目生產綫的投產運營對本集團的盈利貢獻甚微；(3)下半年區域性限電，本集團生產綫開工率低於正常標準，對產品的毛利產生影響。

其他收入及收益

截至二零一零年十二月三十一日止年度集團其他收入及收益約人民幣31,212,000元與二零零九年約人民幣60,165,000元其比減少約人民幣28,953,000元，減幅約48.1%，主要是(1)二零一零年，中國經濟緩慢復蘇，政府各項獎勵和補助減少約人民幣17,199,000元；(2)新生產綫投產後，對流動資金需求增加，銀行存款減少使得利息收入減少；以及(3)高鋼級油井管項目生產綫之進口設備已採購完畢，外匯套期保值之金融工具投資收益減少。

銷售及分銷成本

截至二零一零年十二月三十一日止年度集團銷售及分銷成本約人民幣94,449,000元，與二零零九年約人民幣67,431,000元相比增加約人民幣27,018,000元，增幅約40.1%，主要是銷量增加和單位運輸價格的上漲使運輸費用增加，以及為擴大銷售量，銷售人員工資增加所致。

行政開支

截至二零一零年十二月三十一日止年度本集團行政開支約人民幣36,678,000元，與二零零九年約人民幣22,844,000元相比，增加約人民幣13,834,000元，增幅約為60.6%，主要是本集團注重團隊凝聚力的提升和對員工士氣的激勵，期內提高了中高級管理者、基層管理人員和專業技術人員的薪金水平。

財務成本

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的財務成本約人民幣24,220,000元(二零零九年：約人民幣1,391,000元)，與去年相比，增加約人民幣22,829,000元，主要是固定資產投資項目已完成後，銀行固定資產項目貸款還沒有到還款期，其產生的利息開支不再資本化所致。

所得稅

本集團本年度所得稅約人民幣20,286,000元(二零零九年：約人民幣35,905,000元)，與去年相比，減少約人民幣15,619,000元。主要是實現所得稅前盈利與去年相比減少所致。根據《高新技術企業認定管理辦法》規定，期內本集團在二零一零年度的法定企業所得稅的稅率為15%。

淨利潤

本年度歸屬於本集團母公司持有人應佔淨利潤約人民幣114,516,000元(二零零九年：約人民幣199,689,000元)，與去年比較，權益持有人應佔淨利潤減少約人民幣85,173,000元或下降約42.7%。主要是因(1)市場競爭加劇，成本上漲，新生產綫折舊較高，以及區域性限電等因素致使集團實現的毛利同期相比下降；(2)集團營運規模擴大致使銷售成本及行政開支增加以及固定資產項目貸款產生的利息未能資本化致使財務成本增加；(3)宏觀經濟開始復蘇，政府各項獎勵和補助減少。

流動資金及財務資源

於二零一零年十二月三十一日，本集團的現金及銀行存款的金額約人民幣49,382,000元(二零零九年十二月三十一日：約人民幣384,217,000元)。於二零一零年十二月三十一日，本集團的計息貸款及借款金額約人民幣661,759,000元(二零零九年十二月三十一日：約人民幣647,736,000元)。二零一零年本集團銀行借款年利率從3.55%至7.47%不等。於二零一零年十二月三十一日，本集團銀行貸款中除人民幣331,131,000元無抵押擔保外，其餘部分都有擔保。本集團銀行貸款乃以人民幣及其他外幣為貨幣單位。

對本集團而言，把握產能擴充及穩健財務狀況之間的平衡至關重要。一直以來，本集團持續致力於各大銀行建立長期互信的合作關係。為集團長遠的財務狀況提供穩健的支持。秉持審慎的財務管理及與各銀行的良好的合作關係，本集團為擴充產能爭取最優化的貸款組合，在不同貨幣、還貸年期等方面與實際業務需求及發展步伐互相配合。隨著回顧期間集團營運規模的擴大，本集團於各家銀行的授信額度額獲得增加，分散了融資風險。於二零一零年十二月三十一日本集團淨負債額約人民幣1,485,327,000元，資本負債比率約48%（二零零九年十二月三十一日：約48%），乃以淨負債除以資本金加淨負債之百份比列示。

資產抵押

於二零一零年十二月三十一日，本集團抵押部分銀行定期存款約人民幣170,354,000元，用以取得銀行承兌票據、信用證及遠期貨幣合同（二零零九年十二月三十一日：抵押約人民幣622,276,000元用以取得銀行承兌票據、信用證及銀行貸款）。於二零一零年十二月三十一日，本集團並沒有將其物業、廠房及設備用以抵押（二零零九年十二月三十一日：零）。

重大投資

於二零一零年十二月三十一日之年度內，本集團並無任何重大投資。

主要的收購和出售

於截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團沒有進行任何主要的收購和出售。

或然負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

未來展望

二零一一年全球經濟形勢尚未明朗，在充滿行業競爭的市場環境下，本集團以規模效應、研發推廣以及同VALLOUREC的全面商業合作的協同效應，通過實施以下策略維持其競爭力及業績增長，預期為股東帶來穩定的回報。

報告期後事項

根據由中國證券監督管理委員會開出之中證監[2011] 261號批准文件，本集團獲准以每股3.96港元發行196,000,000股新H股，此等配股全部由VALLOUREC認購（「該認購」）。截止至二零一一年三月二十四日止，該認購尚未完成。該詳情已載於本公司日期為二零一零年九月十六日之相關公告內。

加強研發，提高設備使用效率，提高產品附加值

本集團將繼續加強對生產綫設備進行技術改造，改進生產工藝，挖掘高鋼級油井管生產綫的潛能，爭取至二零一二年，將高鋼級油井管生產綫的實際生產能力擴大到設計產能的一倍。為達到此產能目標，本集團的技術改造資本開支每年約需5000萬元人民幣。二零一一年本集團的產量目標為約85萬噸。

在產品研發上，結合戰略合作夥伴優勢的產品研發資源，以及同行業內科研機構合作，共同研發高鋼級、特殊絲扣油井管新產品。在產品品種結構上，運用成熟的油井管的工藝技術以及高鋼級油井管生產綫軋製精度高，靈活性強的特點，研製生產高等級的核電用管、超臨界鍋爐管和重型卡車專用管等。在加工環節上，注重提高產品車絲、熱處理深加工的比例，不斷提高產品的附加值。

大力開拓優化國內外市場，提高駕馭市場的能力和品牌影響力

油價的飆升使得石油勘探開採開始活躍，拉動鑽採設備需求。同時隨著石油工業的發展，油田鑽採難度加大，鑽採深度越來越高。加大了油井管的消耗量和油井管需求檔次的提高。

國內市場需求基本飽和，全球市場需求穩增，優勢逐漸向少數企業集中。鑒於本集團在行業內擁有良好的經營往績記錄、不斷凸顯的技術能力，穩健的財務基礎，以及提供差异化服務的優勢，推行渠道精耕和客戶群體多元化，推動國內市場佔有率將不斷提高。

同VALLOUREC合作後，VALLOUREC將負責本集團生產的油井管產品的海外銷售業務，VALLOUREC的客戶大都為國際大型油田企業，此舉必將優化本集團的客戶群結構，鞏固和強化本集團品牌影響力。除此之外，本集團將繼續加大高鋼級管綫管、海底管綫等其他專用管的出口力度，使集團出口銷售額佔總銷售額的比例達到50%左右。

最後，因應本集團未來中長期成長需要，本集團會更大力度選拔培養優秀人才，使天大基業常青，活力永存！

外匯風險

一般而言，本集團向海外客戶銷售產品時，客戶均以美元交易。本集團以人民幣記賬，海外客戶之賬款可能因而受到貨幣匯率波動的影響。

在回顧年度內，本集團使用遠期貨幣合同來抵銷海外銷售交易的貨幣匯率風險。遠期貨幣合同採用的貨幣必須與被套期項目的貨幣相同。本集團的政策是直到作出確定承諾再與銀行簽訂遠期貨幣合同。

本集團所有現金及現金等價物全以人民幣、港幣及美元計值，而銀行存款則存入中國境內的銀行和少量的香港公司辦公費用存入香港中資銀行。這些資金在匯出中國境外時，須受中國政府實施的外匯管製法規所規管。

分部資料

1. 自產專用管

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團自行生產的專用管銷量約為594,700噸，(二零零九年：約為350,000噸)，與去年同期相比，自產專用管銷量增幅約為69.9%。

2. 採購及分銷專用管

本集團除了自行生產專用無縫管以滿足本集團客戶的需求外，也向客戶提供一站式服務，協助客戶採購及分銷本集團尚未生產的其他規格品種的專用無縫管，以提高客戶的採購速度和節約採購成本，為客戶提供全方位的服務，及使集團能夠及時捕捉市場行情和客戶需求動向。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團採購及分銷專用管銷量約為28,700噸(二零零九年：約為50,000噸)，與去年同期相比，採購及分銷專用管銷量降幅約為42.6%。

本集團根據客戶的需求，結合集團實際，適時將一些產品從對外採購轉換為自產。儘管回顧期間內，採購及分銷專用管的銷量下降，但本集團保持採購及分銷專用管的經營策略未有改變。

人力資源

董事會相信雇員的質素是本集團持續發展及增長及加強盈利能力最重要的因素之一。於二零一零年十二月三十一日，本集團有1797名雇員(二零零九年十二月三十一日：1658名)。本集團的雇員酬金組合包括工資、獎金(例如根據工作表現的花紅)及津貼。本集團同時為員工提供社會保險和福利。根據中國政府規例規定，賬目已計提充足撥備。

本集團致力維持良好的企業文化，堅持以人為本，注重團隊凝聚力的提升和員工士氣的激勵，建立了具外部競爭力和內部公平性的薪酬製度。

二零零九年十二月國際配售所得款項用途

於二零零九年十二月，本集團透過國際配售籌得所得款項淨額約196,000,000港元。至二零一零十二月三十一日，本集團已把集資款項用於跟本集團二零零九年十二月四日公布的公告所詳列內容一致的用途上，使用完畢。

企業管治報告

本集團一貫認為，高標準的企業管治能够使本集團穩定及有效地運作，符合本集團及股東的長期利益。於截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團已遵守聯交所的上市規則(「上市規則」)附錄十四所列的企業管治常規守則(「守則」)中的相關規定。董事會和本集團高級管理人員已認真地對守則進行評估，以及檢討本集團的常規以確保守則得到全面遵守。

董事買賣證券

本集團就有關董事買賣證券採納了上市規則附錄十所列的操守標準。此外，本集團已對全體董事進行特別查詢，而每名董事已確認在截至二零一零年十二月三十一日止年度，他們已全面遵守規定的標準。

擬派末期股息

董事會建議派發二零一零年十二月三十一日止年度的年末股利每股人民幣3.1分(含稅)。應付予內資股股東之股息將以人民幣支付，而應付予H股持有人的股息則以港元支付。本公司暫停股份過戶登記的日期以釐定合資格獲派發末期股息之股東，將於適當時間公佈。建議末期股息獲應屆股東週年大會(「股東週年大會」)批准後，將於二零一一年七月或之前派付。

審核委員會

本公司之審核委員會(「審核委員會」)已審閱本集團採納之會計原則及慣例，並已就核數、內部監控及財務申報事宜(包括截至二零一零年十二月三十一日止年度之經審核財務報表)進行討論。審核委員會由兩名獨立非執行董事組成，包括趙斌先生及吳昌期先生，及一位執行董事張建懷先生。趙斌先生為審核委員會之主席。

股東週年大會

股東週年大會通告將於適當時間按上市規則規定的方式刊登及寄發予股東。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

於聯交所網頁刊載全年業績

所有根據上市規則附錄十六第45(1)段至45(8)段要求之本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之全年業績資料將於適當時候載於聯交所網頁內。

承董事會命
安徽天大石油管材股份有限公司
Anhui Tianda Oil Pipe Company Limited
董事長
葉世渠

中國安徽，二零一一年三月二十四日

於本公告日期，董事會包括執行董事葉世渠、張胡明及張建懷；非執行董事謝永洋、劉鵬；獨立非執行董事吳昌期、趙斌及歐國義。